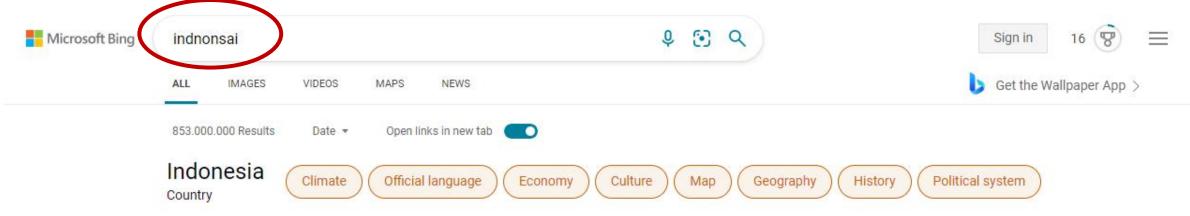
Spleling Corecssion

Alfan Farizki Wicaksono Fakultas Ilmu Komputer, Universitas Indonesia



Mount Bromo, Surabaya Zoo,

Heroes Monument



National Monument, Istiglal

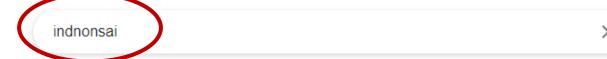
Mosque, Taman Mini Indon...

Mount Agung, Tanah Lot,

Mount Batur













Indonesia



Q Semua

Maps

Berita

Video

Gambar

: Lainnya

Alat

SafeSearch a

Sekitar 5.700.000.000 hasil (0,77 detik)

Menampilkan hasil untuk indonesia

Atau telusuri indnonsai

https://id.wikipedia.org > wiki > Indonesia 🔻

Wikipedia bahasa Indonesia, ensiklopedia bebas

Indonesia merupakan negara terluas ke-14 sekaligus negara kepulauan terbesar di dunia dengan luas wilayah sebesar 1.904.569 km², serta negara dengan pulau ...

Bahasa daerah: Lebih dari 700 bahasa

Agama (2018): 86,70% Islam; 10,72% ...

Kota terbesar: Jakarta; 6°10'S 106°49'E / ... Format tanggal: DD/MM/YYYY

Indonesia Raya · Bahasa Indonesia · Bangsa Indonesia · Presiden Indonesia



Indonesia

Negara di Asia

Indonesia, dengan nama resmi Republik Indonesia, atau lengkapnya Negara Kesatuan Republik Indonesia, adalah sebuah negara kepulauan di Asia Tenggara yang dilintasi garis khatulistiwa dan berada di antara ... Wikipedia

Ibu kota: Jakarta

Luas: 1,905 juta km²

Presiden: Joko Widodo

Populasi: 273,5 juta (2020) Bank Dunia

Berita utama

✓ ANTARAKALSEL

Anggota DPRD Kalsel Karlie: Pancasila aset negara Indonesia

2 jam lalu



✓ ANTARANEWS

.com

Borussia Dortmund akan jalani tur ke Indonesia

2 jam lalu



Tolerant Retrieval

Bagaimana membuat search engine yang "mempunyai toleransi" terhadap kesalahan syntax pada query?

Rates of Spelling Errors -> 26% for Web queries (Wang et al., 2003)

Types of Spelling Errors

- Non-word Errors
 - graffe -> giraffe

Kata-kata yang tidak ditemukan di kamus baku. Biasanya context insensitive

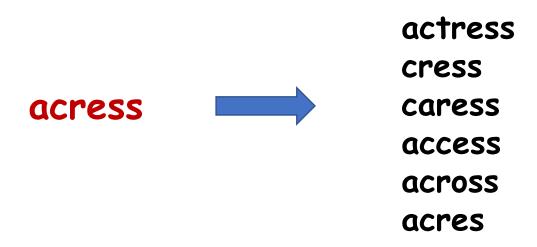
- Real-word Errors
 - Typographical errors
 - three -> there
 - Cognitive errors
 - piece -> peace
 - too -> two
 - your -> you're

Biasanya context sensitive

Non-Word Errors: Bagaimana?

acress

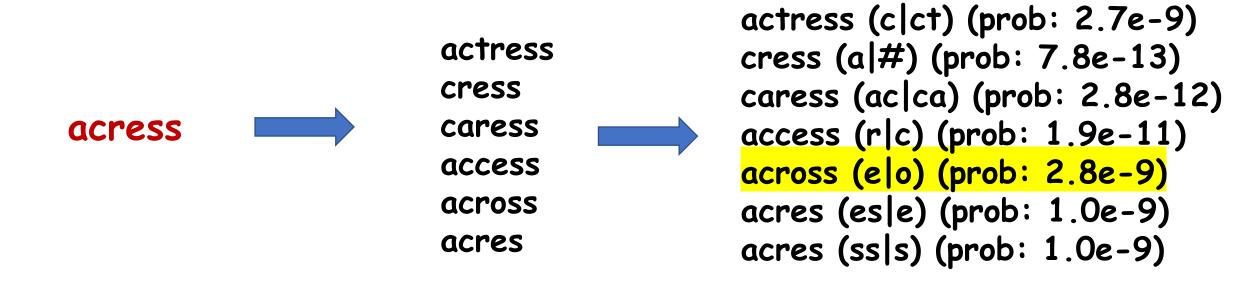
Non-Word Errors: Bagaimana?



Candidate Generation

- Words with similar spelling
- · Words with similar pronounciation

Non-Word Errors: Bagaimana?



Choose the best candidate!

Scoring with a probability model, such as Noisy Channel Model.

Candidate Testing: Minimal Edit Distance

- Kita perlu mekanisme atau metrik untuk mengukur "kedekatan ejaan" antara dua buah string.
- Salah satu realisasi "kedekatan ejaan" -> berapa banyak langkah minimal yang perlu saya lakukan untuk edit string X ke string Y.
- Metrik tersebut perlu efisien untuk dihitung.

4 Kemungkinan Edit Actions

Insertions

car -> ca<mark>r</mark>t

Deletions

traine -> train

Substitutions

cart -> <mark>d</mark>art

Transpositions

act -> cat

Words within 1 of acress

	Words within 1 of acress										
Error	Candidate Correction	Correct Letter	Error Letter	Туре							
acress	actress	t	-	deletion							
acress	cress	-	a	insertion							
acress	caress	ca	ac	transposition							
acress	access	С	r	substitution							
acress	across	0	е	substitution							
acress	acres	-	s	insertion 27							

Gambar diambil tanpa malu dari slide Chris Manning & Pandu Nayak, IR & Web Search, Stanford U.

a cash -> an act

#Edit actions = 5

a cash -> an cash -> an aash -> an acsh -> an acth -> an act

insertion

substitution substitution substitution

deletion

• a cash -> an cash -> an acsh -> an ach -> ac ac -> an act

insertion

transposition

deletion

deletion

insertion

#Edit actions = 5

a cash -> an cash -> an acsh -> an acth -> an act

#Edit actions = 4

insertion

transposition substitution

deletion

Dan yang lainnya. Ada banyak kemungkinan ...

Damerau-Levenshtein Edit Distance

Given two strings x and y, DL Edit Distance between them is the shortest or cheapest possible sequence of edit actions from x to y.

a cash -> an act

Menurut Anda, paling sedikit, berapa banyak edit actions?

Menurut Damerau, 80% spelling error di Information Retrieval system adalah pada edit distance 1.

Upperbound O(X + Y)

Distance("xxazzzb", "xxbuua") = Rekursif (4^n)

step 1: substitution b ke a

terus step2 yang di dalam merah

minimum

dari kanan ke kiri jalannya (belakang ke depan)

Distance("xxazzz", "xxbuu") + 1

Distance("xxazzzb", "xxbuu") + 1

Distance("xxazzz", "xxbuua") + 1

Distance("xx'', "xx'') + 1 + 3 + 2

Distance("xxazzzb", "xxbuua") =

Cost untuk
Substitution b
dengan a

Distance("xxazzz", "xxbuu") + 1 Distance("xxazzzb", "xxbuu") + 1 minimum Distance("xxazzz", "xxbuua") + 1 Distance("xx'', "xx'') + 1 + 3 + 2

Distance("xxazzzb", "xxbuua") =

Distance("xxazzz",

Cost untuk
Insertion a ke
string pertama

minimum

insertion di A, tetep aja kita tetep perlu evaluasi [:len(string) - 2]

Distance("xxazzzb", "xxbuu") + 1

insertion di B tetep aja kita yang target tetep sama, jadi recursive call selanjutnya yang handle/

Distance("xxazzz", "xxbuua") + 1

di Q1 menghapus Z 3 kali

panjang z ada 3

Distance("
$$xx''$$
, " xx'') + 1 + 3 + 2

contoh:

panjang u ada 2

Distance("xxazzzb", "xxbuua") =

```
Distance ("xxazzz", "xxbuu") + 1

Cost untuk

Deletion b pada

string pertama
minimum
                  Distance("xxazzz", "xxbuua") + 1
                   Distance("xx'', "xx'') + 1 + 3 + 2
```

Distance("xxazzzb", "xxbuua")

Cost untuk menyisipkan 3 karakter di antara a dan Distance ("xxa: b di string pertama

minimum

Cost untuk transposisi a dan b di string pertama

"xxbuu\" Distance ("xxazzz"

Distance("xx'', "xx'') + 1 + 3

Banyaknya karakter antara b dan a di string kedua

Assumption for Transposition Cost

Hanya ada dua cara:

- Transposisi huruf dan sisipkan karakter diantara mereka
- Hapus semua karakter diantara dua karakter yang mau ditransposisi; baru lakukan transposisi

Distance("xxxab", "xxxcb") =

Cost untuk
Substitution b
dengan b

karena b udah sama

minimum -

Distance
$$(-, -) + 1 + 4 + 4$$

				A	N		A	C	T
		12	12	12	12	12	12	12	12
string	kosong	12	0	1	2	3	4	5	6
	A	12	1	0	1	2	3	4	5
		12	2	1	1	1	2	3	4
	C	12	3	2	2	2	2	2	3
	A	12	4	3	3	3	2	2	3
	S	12	5	4	4	4	3	3	3
	Н	12	6	5	5	5	4	4	4

12 adalah Panjang(AN ACT) + Panjang (A CASH) = 6 + 6 = 12

Apa maksudnya?

dilihat dairi sini

Edit distance dari string ED("A ", "AN ACT")

UPPERBOUND (N kali delete + M Kali tambah)

Jawaban: edit distance

			A	N		A	C	T
	12	12	12	12	12	12	12	12
	12	0	1	2	3	4	5	6
A	12	1	0	1	2	3	4	5 (
	12	2	1	1	1	2	3 (?
C	12	3						
A	12	4						
5	12	5						
Н	12	6						

```
Dist("A", "AN AC") = 3
Dist("A", "AN AC") = 4
Dist("A", "AN ACT") = 5
```

Berapakah Dist("A ", "AN ACT")?

Siapa yang paling minimal total cost-nya diantara 4 jenis aksi?

Misal, baru terisi Sebagian, dan yang akan diisi berikutnya adalah baris 2 kolom 6

			A	N		A	C	T	
	12	12	12	12	12	12	12	12	Jika substit
	12	0	1	2	3	4	5	6	= Dist("A", '
A	12	1	0	1	2	3	4	5	= 4 + 1 = 5
	12	2	1	1	1	2/	3 (?	АТ
C	12	3							
A	12	4							
S	12	5							A", "AN AC") setelah
Н	12	6		- niei		<mark>opsi su</mark>	ווופטו		

ution: space kosong jadi T

			A	N		A	C	T	
	12	12	12	12	12	12	12	12	Jika insertion: jinsert T ke "A
	12	0	1	2	3	4	5	6	= Dist("A ", "AN AC")
A	12	1	0	1	2	3	4	5	= 3 + 1 = 4
	12	2	1	1	1	2	3 (?	АТ
C	12	3							
A	12	4							
S	12	5				total	cost E	Edit(",	A ", " AN AC") setelah memilih opsi
Н	12	6		– inse	ert 				

			A	N		A	C	T
	12	12	12	12	12	12	12	12
	12	0	1	2	3	4	5	6
A	12	1	0	1	2	3	4	5
	12	2	1	1	1	2	3 (?
C	12	3						
A	12	4						
5	12	5						
Н	12	6						

Jika deletion:

5 adalah total cost Edit("A", "AN ACT") setelah memilih opsi deletion

			A	N		A	C	T	
	12	12	12	12	12	12	12	12	J
	12	0	1	2	3	4	5	6	=
A	12	1	0	1	2	3	4	5	=
	12	2	1	1	1	2	3 (?	
C	12	3							
A	12	4							
5	12	5			h tota memil			•	•
Н	12	6							

Jika transposition:

= Dist(-, "AN") + 1 + 1 + 2
=
$$12 + 1 + (2-0-1) + (6-3-1) = 15$$

			A	N		A	C	T
	12	12	12	12	12	12	12	12
	12	0	1	2	3	4	5	6
A	12	1	0	1	2	3	4	5
	12	2	1	1	1	2	3 (4
C	12	3						
A	12	4						
5	12	5						
Н	12	6						

Cost insertion yang totalnya menjadi paling kecil

			A	N		A	C	T
	12	12	12	12	12	12	12	12
	12	0	1	2	3	4	5	6
A	12	1	0	1	2	3	4	5
	12	2	1	1	1	2	3	4
C	12	3	2	2	2	2	2	3
A	12	4	3	3	3	2	?	
S	12	5						
Н	12	6						

Misal, baru terisi Sebagian, dan yang akan diisi berikutnya adalah baris 4 kolom 5

			A	N		A	C	T
	12	12	12	12	12	12	12	12
	12	0	1	2	3	4	5	6
A	12	1	0	1	2	3	4	5
	12	2	1	1	1	2	3	4
C	12	3	2	2	2	2	2	3
A	12	4	3	3	3	2	?	
5	12	5						
Н	12	6						

Jika substitution:

$$2 + 1 = 3$$

Jika insertion:

$$2 + 1 = 3$$

Jika deletion:

$$2 + 1 = 3$$

			A	N		A	C	T
	12	12	12	12	12	12	12	12
	12	0	1	2	3	4	5	6
A	12	1	0	1	2	3	4	5
	12	2	1	1	1	2	3	4
C	12	3	2	2	2	2	2	3
A	12	4	3	3	3	2	?	
5	12	5						
Н	12	6						itu y

Jika substitution:

$$2 + 1 = 3$$

Jika insertion:

$$2 + 1 = 3$$

transposisis: nuker 2 karakter, terus delete yang ada ditengah2nya.

Jika deletion:

$$2 + 1 = 3$$

DIST(A_CA, AN_AC)

Jika transposisi:

$$1 + 1 + (4-3-1) + (5-4-1) = 2$$

u yang DIST(A_, AN_) transposisi

			A	N		A	C	T
	12	12	12	12	12	12	12	12
	12	0	1	2	3	4	5	6
A	12	1	0	1	2	3	4	5
	12	2	1	1	1	2	3	4
C	12	3	2	2	2	2	2	3
A	12	4	3	3	3	2	2	
5	12	5						
Н	12	6						

Jika substitution:

$$2 + 1 = 3$$

Jika insertion:

$$2 + 1 = 3$$

Jika deletion:

$$2 + 1 = 3$$

Cost paling kecil

Jika transposisi:

$$1 + 1 + (4-3-1) + (5-4-1) = 2$$

			A	N		A	C	T
	12	12	12	12	12	12	12	12
	12	0	1	2	3	4	5	6
A	12	1	0	1	2	3	4	5
	12	2	1	1	?			
C	12	3						
A	12	4						
5	12	5						
Н	12	6						

Misal, baru terisi Sebagian, dan yang akan diisi berikutnya adalah baris 2 kolom 3

			A	N		A	C	T
	12	12	12	12	12	12	12	12
	12	0	1	2	3	4	5	6
A	12	1	0	1	2	3	4	5
	12	2	1	1	?			
C	12	3						
A	12	4						
5	12	5						
Н	12	6						

Jika substitution:

$$1 + 0 = 1$$

Jika insertion:

$$1 + 1 = 2$$

Mengapa 0? Bukan 1?

Jika deletion:

$$2 + 1 = 3$$

Jika transposisi:

$$12 + 1 + (2-0-1) + (3-0-1) = 16$$

			A	N		A	C	T
	12	12	12	12	12	12	12	12
	12	0	1	2	3	4	5	6
A	12	1	0	1	2	3	4	5
	12	2	1	1	1			
C	12	3						
A	12	4						
5	12	5						
Н	12	6						

Jika substitution:

$$1 + 0 = 1$$

Jika insertion:

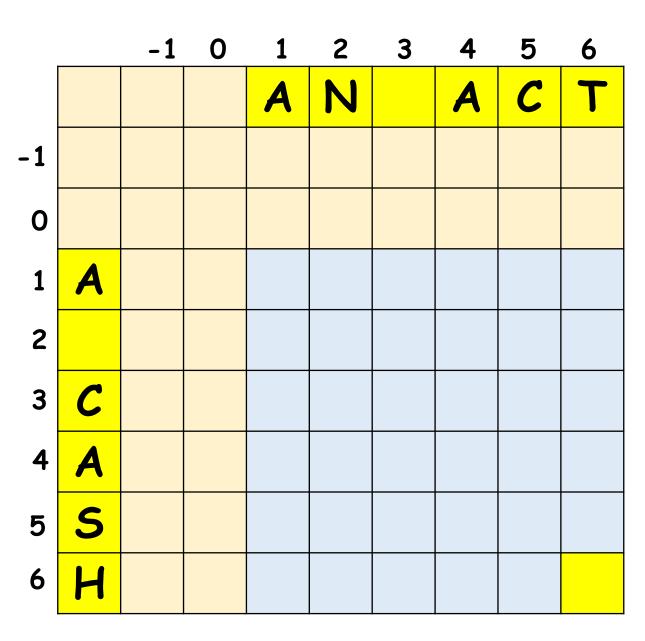
$$1 + 1 = 2$$

Jika deletion:

$$2 + 1 = 3$$

Jika transposisi:

$$12 + 1 + (2-0-1) + (3-0-1) = 16$$



Solusi yang terinspirasi Lowrance-Wagner Algorithm untuk String-to-String Correction

		-1	0	1	2	3	4	5	6	DI dist/2[1]on/2
				A	N		A	C	T	DL-dist(a[1 len(a) b[1 len(b)
-1		12	12	12	12	12	12	12	12	<pre>// wagner-fischer r // ukuran: (len(a)</pre>
0		12	0	1	2	3	4	5	6	<pre>init dist = array[maxdist = len(a) +</pre>
1	A	12	1							dist[-1, -1] = maxo
2		12	2							for i = 0 to len(a) dist[i, -1] = max
3	C	12	3							dist[i, 0] = i
4	A	12	4							for j = 0 to len(b) dist[-1, j] = max
5	5	12	5							dist[0, j] = j
6	Н	12	6							Continued

```
a)],
))]):
matrix
+ 2) x (len(b) + 2)
-1 .. len(a), -1 .. len(b)]
 len(b)
dist
xdist
):
xdist
```

Solusi yang terinspirasi Lowrance-Wagner Algorithm untuk String-to-String Correction

ı		-1	0	1	2	3	4	5	6
				A	7		A	C	T
-1		12	12	12	12	12	12	12	12
0		12	0	1	2	3	4	5	6
1	A	12	1	0	1	2	3	4	5
2		12	2	1	1	1	2	3	4
3	C	12	3	2	2	2	2	2	3
4	A	12	4	3	3	3	2	2	3
5	S	12	5	4	4	4	3	3	3
6	Н	12	6	5	5	5	4	4	4
ļ									

```
init lastrow = {} // a map or dictionary
for i = 1 to len(a):
  lastcol = 0
 for j = 1 to len(b):
   lmr = lastrow[b[j]] // return 0 if not found
   lmc = lastcol
    if a[i] == b[j]:
     cost = 0
     lastcol = j
   else:
     cost = 1
   dist[i, j]
       = min( dist[i-1, j-1] + cost, //substitution
             dist[i, j-1] + 1, //insert
             dist[i-1, j ] + 1, //delete
             dist[lmr - 1, lmc - 1] + 1
             + (i - lmr - 1) //transposition
             + (i - lmc - 1))
  lastrow[a[i]] = i
return dist[len(a), len(b)]
```

		akhir	oan inf (last ter di	row) y	yang n	natch	denga		6
				diinsp	_		<u>-</u>		T
1		12	12	12	12	12	12	12	12
0		12	0	1	2	3	4	5	6
1	A	12	1	0	lı	mr: la:	st mat	tch ro	w
2		12	2	1	Im	c: last	matc	h colu	ımn
3	C	12	3	2	2	2	2	2	3
4	A	12	4	3	3	3	2	2	3
5	S	12	5	4	4	4	3	3	3
6	Н	12	6	5	5	5	4	4	4

```
init lastrow = {} // a map or dictionary
 for i = 1 to len(a):
   lastcol = 0
   for j = 1 to len(b):
     lmr = lastrow[b[j]] // return 0 if not found
     lmc = lastcol
     if a[i] == b[j]:
      cost = 0
       lastcol = j
     else:
       cost = 1
     dist[i, j]
        = min( dist[i-1, j-1] + cost, //substitution
               dist[i, j-1] + 1, //insert
               dist[i-1, j ] + 1, //delete
               dist[lmr - 1, lmc - 1] + 1
               + (i - lmr - 1) //transposition
               + (j - lmc - 1))
   lastrow[a[i]] = i
 return dist[len(a), len(b)]
```

Latihan

 Buat tabel Wagner-Fischer untuk DL-distance("BKAOC", "KACO")

How to generate candidates?

- Periksa ke setiap kata di kamus baku, lalu pilih kata-kata dengan DL edit distance < k. Misal k = 2.
- Ada solusi yang lebih cepat dengan Levenshtein automaton, yaitu O(N) dengan N adalah panjang string input.
 - http://blog.notdot.net/2010/07/Damn-Cool-Algorithms-Levenshtein-Automata

Jika ada yang mau coba eksplorasi dan implementasikan kode pada blog di atas, akan diberikan nilai 400 untuk week 4.

Finding The Best Candidate

Noisy Channel Model = Bayes' Rule

Yang diprediksi merupakan kata yang benar

$$\widehat{w} = \underset{w \in V}{\operatorname{argmax}} P(w|x)$$

x: observation, kata yang salah eja

$$= \underset{w \in V}{\operatorname{argmax}} \frac{P(x|w)P(w)}{P(x)}$$

prior

disetiap kata pada vocab nilai P(X) pasti akan selalu sama karena x itu selalu sama, misalnya 1/0.5, 2/0.5,

$$\propto \operatorname{argmax} P(x|w)P(w)$$
 $w \in V$

posterior = probability

Prior Probability

Sebuah "Likelihood":

Seberapa mungkin kata w "rusak" menjadi kata x karena melawati noisy channel?

Noisy Channel Model

Prior Probability P(w)?

- Merupakan "language model", atau lebih tepatnya "word model"
- Seberapa besar kemungkinan kita observasi w di corpus yang sangat besar.
- · Dengan Maximum Likelihood Estimation (MLE), dapat diestimasi dengan

Estimasi dari P(w) $\widehat{P}(w) = \frac{C(w)}{T}$

Berapa kali kata w muncul di koleksi yang besar

Banyaknya token di sebuah koleksi yang besar

Prior Probability P(w)?

Koleksi

- D1: hujan sejuk pagi hari
- D2: udara sejuk dan pagi penuh semangat
- D3: tiada hujan tanpa kebaikan

$$\hat{P}(hujan) = \cdots$$

Prior Probability P(w)

404.253.213 kata pada Corpus of Contemporary English (COCA)

word	word frequency C(w)	Estimated P(w)
actress	9.231	.0000230573
cress	220	.000005442
caress	686	.0000016969
access	37.038	.0000916207
across	120.844	.0002989314
acres	12.847	.0000318463

Noisy Channel Model

Salah satunya adalah dengan Edit Probability (Kernighan, Church & Gale, 1990)

Edit Probability - koreksi hanya 1 step dari 4 kemungkinan: insertion, deletion, substitution, transposition

$$P(x|w) = P(x_1, x_2, x_3, ..., x_n|w_1, w_2, w_3, ..., w_n)$$

Untaian karakter dari kata salah eja x

Untaian karakter dari kata yang benar

Single Step Correction

Typo	Correction	Tr	ans	for	mation
acress	actress	@	t	2	deletion
acress	cress	a	#	0	insertion
acress	caress	ac	ca	0	reversal
acress	access	r	c	2	substitution
acress	across	e	0	3	substitution
acress	acres	S	#	4	insertion
acress	acres	S	#	5	insertion

[@] and # represents nulls in the typo and correction, respectively.

Noisy Channel Model

 $\frac{del[w_{i-1}, w_i]}{count[w_{i-1}, w_i]}$

Jika deletion

 $\hat{P}(x|w) = \frac{ins[w_{i-1}, x_i]}{count[w_{i-1}]}$

Jika insertion

 $\frac{sub[w_i, x_i]}{count[w_i]}$

Jika substitution

 $\frac{trans[w_i, w_{i+1}]}{count[w_i, w_{i+1}]}$

Jika transposition

del[x,y]: berapa kali karakter berurutan xy (pada kata benar) diketik sebagai x pada training dataset.

ins[x,y]: berapa kali karakter x
diketik sebagai xy

sub[x,y]: berapa kali karakter x
diketik sebagai y

trans[x,y]: berapa kali karakter xy diketik sebagai yx

count[x,y]: berapa kali karakter
berurutan xy muncul di training
dataset

count[x]: berapa kali karakter x
muncul di training dataset

Kernighan's Confusion Matrix

sub[X, Y] = Substitution	of X	(incorrect)	for	Y	(correct)
--------------------------	------	-------------	-----	---	-----------

X						•	,	•				Y	(co	rrect))	,		•		,						
	a	ь	С	d	e	f	g	h	_ i	j	k	1	m	n	0	p_	q	r	S	t	u	V	w	х	у	Z
a	0	0	7	1	342	0	0	2	118	0	1	0	0	3	76	0	0	1	35	9	9	0	1	0	5	0
b	0	0	9	9	2	2	3	1	0	0	0	5	11	5	0	10	0	0	2	1	0	0	8	0	0	0
c	6	5	0	16	0	9	5	0	0	0	1	0	7	9	1	10	2	5	39	40	1	3	7	1	1	0
d	1	10	13	0	12	0	5	5	0	0	2	3	7	3	0	1	0	43	30	22	0	0	4	0	2	0
e	388	0	3	11	0	2	2	0	89	0	0	3	0	5	93	0	0	14	12	6	15	0	1	0	18	0
f	0	15	0	3	1	0	5	2	0	0	0	3	4	1	0	0	0	6	4	12	0	0	2	0	0	0
g	4	1	11	11	9	2	0	0	0	1	1	3	0	0	2	1	3	5	13	21	0	0	1	0	3	0
h	1	8	0	3	0	0	0	0	0	0	2	0	12	14	2	3	0	3	1	11	0	0	2	0	0	0
i	103	0	0		146	0	1	0	0	0	0	6	0	0	49	0	0	0	2	1	47	0	2	1	15	0
j	0	1	1	9	0	0	1	0	0	0	0	2	1	0	0	0	0	0	5	0	0	0	0	0	0	0
k	1	2	8	4	1	1	2	5	0	0	0	0	5	0	2	0	0	0	6	0	0	0	. 4	0	0	3
1	2	10	1	4	0	4	5	6	13	0	1	0	0	14	2	5	0	11	10	2	0	0	0	0	0	0
m	1	3	7	8	0	2	0	6	0	0	4	4	0	180	0	6	0	0	9	15	13	3	2	2	3	0
n	2	7	6	5	3	0	1	19	1	0	4	35	78	0	0	7	0	28	5	7	0	0	1	2	0	2
0	91	1	1	3	116	0	0	0	25	0	2	0	0	0	0	14	0	2	4	14	39	0	0	0	18	0
p	0	11	1	2	0	6	5	0	2	9	0	2	7	6	15	0	0	1	3	6	0	4	1	0	0	0
q	0	0	1	0	0	0	27	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
r	0	14	0	30	12	2	2	8	2	0	5	8	4	20	1	14	0	0	12	22	4	0	0	1	0	0
S	11	8	27	33	35	4	0	l	0	1	0	27	0	6	1	7	0	14	0	15	0	0	5	3	20	1
t	3	4	9	42	7	5	19	5	0	1	0	14	9	5	5	6	0	11	37	0	0	2	19	0	7	6
u	20	0	0	0	44	0	0	0	64	0	0	0	0	2	43	0	0	4	0	0	0	0	2	0	8	0
v	0	0	7	0	0	3	0	0	0	0	0	1	0	0	1	0	0	0	8	3	0	0	0	0	0	0
w	2	2	ı	0	i	0	0	2	0	0	i	0	0	0	0	7	0	6	3	3	1	0	0	0	0	0
X	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	9	0	0	0	0	0	0	0
У	0	0	2	0	15	0	1	7	15	0	0	0	2	0	6	I	0	7	36	8	5	0	0	1	0	0
Z	0	0	0	7	0	0	0	0	0	0	0	7	5	0	0	0	0	2	21	3	0	0	0	0	3	0

Kernighan's Confusion Matrix

add[X, Y] = Insertion of Y after X

X										,	•	Y (It	iserte	d Le	tter)			_								
	a	b	c	d	e	f	g	h	i	j	k	1	m	n	0	p	q	r	S	t	u	v	w	X	у	z
а	15	1	14	7	10	0	1	1	33	1	4	31	2	39	12	4	3	28	134	7	28	0	1	1	4	1
b	3	11	0	0	7	0	1	0	50	0	0	15	0	1	1	0	0	5	16	0	0	3	0	0	0	0
c	19	.0	54	1	13	0	0	18	50	0	3	1	1	1	7	1	0	7	25	7	8	4	0	1	0	0
d	18	0	3	17	14	2	0	0	9	0	0	6	1	9	13	0	0	6	119	0	0	0	0	0	5	0
e	39	2	8	76	147	2	0	. 1	4	0	3	4	6	27	5	1	0	83	417	6	4	1	10	2	8	0
f	1	0	0	0	2	27	1	0	12	0	0	10	0	0	0	0	0	5	23	0	1	0	0	0	1	0
g	8	0	0	0	5	1	5	12	8	0	0	2	0	1	1	0	1	5	69	2	3	0	1	0	0	0
h	4	1	0	1	24	0	10	18	17	2	0	1	0	1	4	0	0	16	24	22	1	0	5	0	3	0
i	10	3	13	13	25	0	1	1	69	2	1	17	11	33	27	1	0	9	30	29	11	0	0	1	0	1
j	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0
k	2	4	0	1	9	0	0	1	1	0	1	1	0	0	2	1	0	0	95	0	1	0	0	0	4	0
1	3	1	0	1	38	. 0	0	0	79	0	2	128	1	0	7	0	0	0	97	7	3	1	0	0	2	0
m	11	1	1	0	17	0	0	1	6	0	1	0	102	44	7	2	0	0	47	1	2	0	1	0	0	0
n	15	5	7	13	52	4	17	0	34	0	1	1	26	99	12	0	0	2	156	53	1	1	0	0	1	0
O	14	1	1	3	7	2	1	0	28	1	0	6	3	13	64	30	0	16	59	4	19	1	0	0	1	1
P	23	0	1	1	10	0	0	20	3	0	0	2	0	0	26	70	0	29	52	9	1	1	1	0	0	0
q	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0
r	15	2	1	0	89	1	1	2	64	0	0	5	9	7	10	0	0	132	273	29	7	0	1	0	10	0
S	13	1	7	20	41	0	1	50	101	0	2	2	10	7	3	1	0	1	205	49	7	0	1	0	7	0
	39	0	0	3	65	1	10	24	59	1	0	6	3	1	23	1	0		264	183	11	0	5	0	6	0
u	15	0	3	0	9	0	0	1	24	1	1	3	3	9	1	3	0	49	19	27	26	0	0	2	3	0
v	0	2	0	0	36	0	0	0	10	0	0	1	0	1	0	1	0	0	0	0	1	5	1	0	0	0
w	0	0	0	1	10	0	0	1	1	0	1	1	0	2	0	0	1	1	8	0	2	0	4	0	0	0
X	0	0	18	0	1	0	0	6	1	0	0	0	l	0	3	0	0	0	2	0	0	0	0	1	0	0
У	5	1	2	0	3	0	0	0	2	0	0	1	Ţ	6	0	0	0	1	33	1	13	0	1	0	2	0
Z	2	0	0	0	5	1	0	0	6	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	4
@	46	8	9	8	26	11	14	3	5	1	17	5	6	2	2	10	0	6	23	2	11	1	2	1	1	2

Wikipedia

https://en.wikipedia.org/wiki/Wikipedia:Lists_of_common_misspellings/C

- •carmel (caramel, Carmel-by-the-Sea)
- •carniverous (carnivorous)
- •carraige (carriage)
- •carrear (career)
- •carred (cared, carried)
- •carreer (career)
- •carrer (career)
- <u>Carribbean</u> (Caribbean)
- <u>Carribean</u> (Caribbean)

- <u>carring</u> (caring, carrying)
- •carryng (carrying)
- <u>Carthagian</u> (Carthaginian)
- •<u>carthographer</u> (cartographer)
- •cartilege (cartilage)
- •cartilidge (cartilage)
- •<u>cartrige</u> (cartridge)
- •casette (cassette)
- •casion (caisson)
- <u>cassawory</u> (cassowary)

Peter Norvig's Single-Edit Corrections List

https://norvig.com/ngrams/count_ledit.txt

e i	917	er re	189	B b	9
ale	856	i is	133	AIE	9
i e	771	ulo	130	-	9
ela	749	h he	129	ylya	8
ali	559	s se	128	x s	8
t te	478	olor	127	w e	8
r re	392	ula	126	wo ow	8
s c	383	yli	125	cr c	6
elea	354	alu	123	agla	6
alo	353	is i	122	I I†	6
ola	352	ei ie	122	>p >	6
alal	352	al a	122	le	6
i a	313	el le	121	z x	5
re r	299	s st	120	z c	5
elo	295	u ur	119	y †	5
				yl ly	5

Smoothing

Bagaimana jika ada **unseen errors**? Bisa menghasilkan nilai probabilitas O. Ini tidak kita harapkan karena terlalu berlebihan.

Contoh: di Kernighan's substitution confusion matrix, substitusi dari **q** ke **a** dan **a** ke **q** bernilai O. Padahal huruf **q** dan **a** bertetangga di keyboard.

$$\hat{P}(w) = \frac{C(w) + 0.5}{T} \qquad \hat{P}(x|w) = \frac{sub[w_i, x_i] + 1}{count[w_i] + |A|}$$

Banyaknya alphabet

acress?

Candidate Correction	Correct Letter	Error Letter	x/w	P(x w)	P(w)	10° *P(x w)P(w)
actress	t	_	c c t	.000117	.0000231	2.7
cress	-	a	a #	.00000144	.000000544	.00078
caress	ca	ac	ac ca	.00000164	.00000170	.0028
access	С	r	r c	.000000209	.0000916	.019
across	0	е	e o	.0000093	.000299	2.8
acres	-	s	es e	.0000321	.0000318	1.0
acres	_	s	ss	.0000342	.0000318	1.043

Gambar diambil tanpa malu dari slide Chris Manning & Pandu Nayak, IR & Web Search, Stanford U.